

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC/Réception des soumissions -**  
**TPSGC**  
**11 Laurier/11 rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Gatineau**  
**Ontario**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 775-7279**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Property Management Project Division/Division du  
projet de gestion immobilière  
Sir Charles Tupper Building 4th Fl  
Édifice Sir Charles Tupper 4e étage  
A-425-F  
2720 Riverside Drive/  
2720, promenade Riverside  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Real Property 1 (RP1) - RFI2	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP008-112560/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20112560	<b>Date</b> 2013-02-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SGC-002-61220	
<b>File No. - N° de dossier</b> gc002.EP008-112560	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-03-28</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Wong, Lisa	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> gc002
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 736-3058 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 736-3114
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**MODIFICATION N° 007****DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS (DDR) SUR LE PROJET DE MARCHÉ  
BIENS IMMOBILIERS 1 (BI-1) - SERVICES DE GESTION IMMOBILIÈRE ET  
D'EXÉCUTION DE PROJETS****(ANCIENNEMENT APPELÉ AUTRES FORMES DE PRESTATION DE SERVICES)****POUR TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA  
(TPSGC)****A) LA PRÉSENTE MODIFICATION VISE À PROPOSER LES QUESTIONS CI-APRÈS  
À L'INDUSTRIE.**

1) Selon les commentaires formulés par l'industrie, de nombreux coûts considérés non admissibles dans la plus récente ébauche de la base de paiement devraient être admissibles. Or, TPSGC craint que l'administration, la surveillance et la vérification de tels coûts soient difficiles et coûteuses. Il demande donc aux membres de l'industrie de formuler des commentaires sur les renseignements justificatifs précis qui pourraient lui être soumis pour attester que les coûts facturés équivalent aux coûts engagés et sont attribuables aux travaux réalisés pour son compte. Pour en savoir plus sur le contexte à cet égard, reportez-vous aux clauses de la demande de propositions (DDP) :

Condition générales 2035 (2008-05-12), 12. Présentation des factures;  
Conditions générales 2035 (2008-05-12), 31. Comptes et vérifications;  
Annexe A - Modalités de paiement, 1. Paiement et 6. État des coûts et dossiers.

TPSGC veut en outre élaborer davantage le texte de ces clauses en y exigeant la présentation de documents particuliers. C'est pourquoi il demande des suggestions de textes précis.

2) Le concept d'un prix unitaire par employé qui couvrirait certains coûts indirects a été évoqué. Pour en assurer une compréhension commune et, si le concept est accepté, l'expliquer clairement dans les documents de la DDP, TPSGC demande des détails précis sur les éléments de coûts qui feraient partie de ce prix unitaire.

3) Les participants à la séance de consultation menée auprès de l'industrie le 20 février 2013 ont discuté notamment de la base de paiement qui conviendrait aux services d'administration des baux décrits dans l'ébauche de l'énoncé des travaux. Dans un premier temps, TPSGC voudrait que l'industrie lui indique si les services d'administration des baux devraient faire l'objet d'honoraires distincts ou si les honoraires liés à ces services devraient faire partie des honoraires de gestion mensuels décrits dans la plus récente ébauche du document Modalités de paiement. Dans un deuxième temps, TPSGC voudrait que l'industrie lui indique quels honoraires, entre des honoraires fixes et des honoraires variables, seraient les plus appropriés. Comme la quantité et le type des baux à gérer au fil de la durée d'un contrat risquent de varier considérablement, TPSGC demande de plus amples commentaires sur des mécanismes de rajustement tarifaire judicieux.

**TPSGC demande aux entreprises intéressées à soumettre des commentaires sur les questions énoncées ci-dessus de le faire au plus tard le mardi 5 mars 2013. Ces entreprises devraient**

Solicitation No. - N° de l'invitation

EP008-112560/C

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

gc002

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20112560

File No. - N° du dossier

gc002EP008-112560

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**transmettre leurs commentaires par courriel, à l'adresse suivante :**  
**Biensimmobiliers1.RealProperty1@tpsgc-pwgsc.gc.ca.**